

Distr.: General
11 November 2005
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

أتشرف بإبلاغكم أن رسالتكم المؤرخة ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ (S/2005/656) بشأن إنهاء العمليات المتعلقة بخطابات الاعتماد الصادرة على حساب الأمم المتحدة الخاص بالعراق قد عرضت على أعضاء مجلس الأمن، الذين أُتيحت لهم فرصة مناقشتها خلال مشاورات خاصة جرت في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ بحضور المراقب المالي. واغتنم أعضاء المجلس هذه الفرصة ليتقدموا إليكم بالشكر على الجهود التي تبذلونها للموازنة بين حرصكم على إنهاء برنامج النفط مقابل الغذاء في الوقت المناسب وضرورة إنجاز للمشاريع المنفذة في إطار هذا البرنامج. ورحبوا في هذا الصدد بالاجتماع الذي عقد في عمان في ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ بين المراقب المالي والسلطات المعنية في الحكومة العراقية. وهم يحيطون علماً بمستجدات الحالة وبالترتيبات الجديدة المقترحة في المذكرة المرفقة برسالتكم. ويرى أعضاء المجلس أن من الضروري مواصلة التشاور الوثيق مع حكومة العراق. وإنهم، إذ يضعون في اعتبارهم الجدول الزمني الذي توخيتموه في رسالتكم، فإنهم يطلبون إليكم إبلاغ المجلس بشأن تنفيذ الترتيبات الجديدة بحلول منتصف كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، للسماح لأعضاء المجلس بتقييم التقدم المحرز.

(توقيع) أندري دنيسوف

رئيس مجلس الأمن

